



# Leżak dziecięcy

## BabyOno baby rocker



## Instrukcja obsługi

User manual

Anweisung

Uživatelské instrukce

Aptarnavimo instrukcija

Інструкція по обслуговуванню

Інструкція з обслуговування

**OSTRZEŻENIA!**

1. Nigdy nie zostawiaj dziecka na leżaczku bez opieki.
2. Nie używaj produktu jeśli dziecko siada samodzielnie.
3. Leżaczek nie jest przeznaczony do długiego okresu spania.
4. Stawianie leżaczka na nierównej powierzchni lub podwyższeniu (np. stole) grozi niebezpieczeństwem.
5. Nie stawiaj leżaczka w pobliżu źródeł ciepła i ognia.
6. Zawsze przypinaj dziecko do leżaczka szelkami.
7. Nigdy nie składaj leżaczka w trakcie użytkowania.
8. Nigdy nie używaj pałąka z zabawkami do podnoszenia leżaczka.
9. Nigdy nie używaj leżaczka jeśli brakuje jego jakiegokolwiek części lub jeśli któraś z części jest uszkodzona.
10. Nigdy nie używaj części nie dołączonych oryginalnie do produktu.

**ZALECENIA**

1. W celu zapewnienia bezpieczeństwa, przy składaniu leżaczka należy przestrzegać instrukcji montażu dostarczonej przez producenta.
2. Po dokonaniu montażu leżaczka – usuń opakowanie poza zasięg dziecka.
3. Upewnij się czy dziecko zostało prawidłowo zabezpieczone szelkami.
4. Po dokonaniu regulacji oparcia sprawdź, czy leżaczek został zablokowany w wybranym położeniu.
5. Produkt nie zastępuje łóżeczka. Jeśli Twoje dziecko jest śpiące – przenieś je w wygodne miejsce przeznaczone do spania.
6. Zapewnij prawidłową wentylację w rejonie leżaczka poprzez ograniczenie ilości kocyków, poduszek czy zabawek.
7. Miej świadomość, że wstażki i tasiamiki zdobiące pościel oraz inne akcesoria dziecięce mogą zaplątać się i stanowić zagrożenie dla dziecka.
8. Dopilnuj, aby dziecko na leżaczku nie leżało buzią w dół.
9. Leżaczek jest przeznaczony do użytku tylko przez jedno dziecko.
10. Regularnie sprawdzaj stan techniczny produktu.

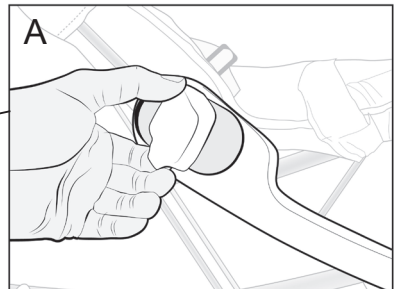
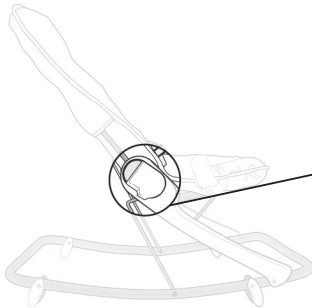
**INSTRUKCJA CZYSZCZENIA**

1. Aby wydłużyć czas użytkowania produktu, należy utrzymywać go w czystości.
2. Nie wystawiaj leżaczka na zbyt długie, bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
3. Nie przechowuj produktu w miejscach wilgotnych, które mogą sprzyjać rozwojowi pleśni na tapicerce i wykończeniach produktu.
4. Zdejmowaną tapicerkę pierz ręcznie w letniej wodzie z dodatkiem mydła lub łagodnego środka piorącego.
5. Nie pierz tapicerki w pralce, nie wiruj ani nie susz mechanicznie.
6. Nie prasuj! Nie czyść chemicznie! Nie stosuj wybielaczy!
7. Przed ponownym założeniem tapicerkę należy dobrze wysuszyć, najlepiej unikając bezpośredniego działania promieni słonecznych.
8. Elementy niezdejmowalne – czyść za pomocą wilgotnej szmatki.

**WYPOSAŻENIE LEŻACZKA.****LEŻACZEK POSIADA:**

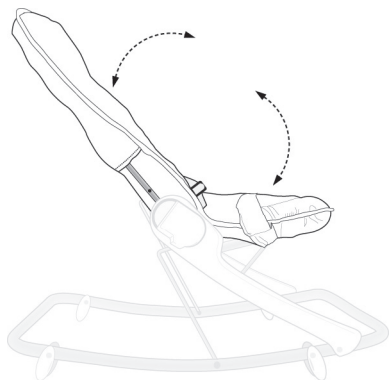
1. Płynną regulację oparcia.
2. Anatomicznie wyprofilowane, wygodne siedzisko.
3. Pięciopunktowe pasy bezpieczeństwa.
4. Pałąk z zabawkami, z możliwością wypięcia.
5. Stełaż umożliwiający funkcję bujania oraz nieruchome ustawienie leżaczka.
6. Pokrowiec wykonany z oddychającego materiału, który można łatwo zdjąć i wyprać.
7. Wygodne uchwyty do przenoszenia leżaczka.

PRODUKT PRZEZNACZONY DLA DZIECI O WADZE OD 3KG DO 9 KG.  
PRODUKT ZGODNY Z NORMĄ EN 12790:2009

**INSTRUKCJA MONTAŻU****1.**

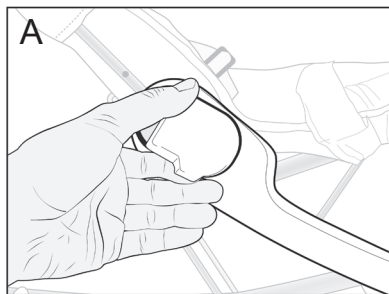
Zwolnij boczne zatrzaski regulacyjne (A)

2.



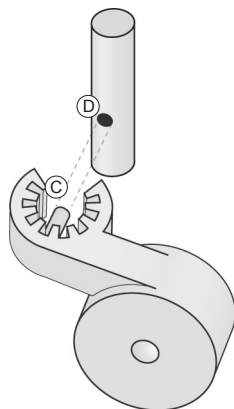
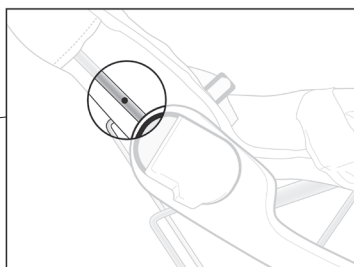
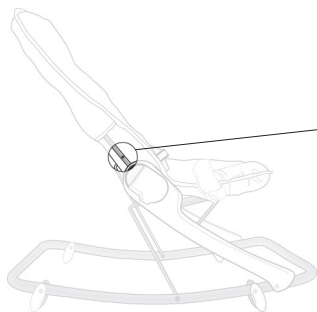
Ustaw siedzisko w żądanym położeniu

3.



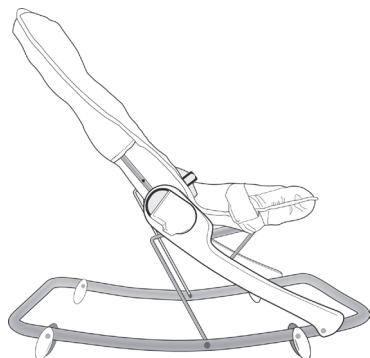
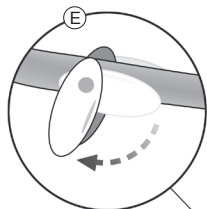
Zabezpiecz wybrane położenie poprzez zablokowanie obydwu zatrzasków bocznych (A)

4.



Zaczepy pałąka z zabawkami umieść w stelażu oparcia leżaczka.  
Zwróć uwagę, by bolec zaczepu (C) znalazł się w otworach stelaża (D)

5.



W celu dokonania zmiany z ustawienia umożliwiającego bujanie leżaczka na ustawienie nieruchome, należy obrócić cztery blokady umieszczone na stelażu (E) do pozycji pionowej.

## WARNINGS!

1. Never leave the child unattended.
2. Do not use the baby rocker once your child can sit unaided.
3. The baby rocker is not intended for prolonged periods of sleeping.
4. It is dangerous to use the baby rocker on an uneven or elevated surface, e.g. a table.
5. Do not place the baby rocker next to sources of heat or fire.
6. Always use the restraint system.
7. Never fold up the baby rocker when used.
8. Never use the toy bar to carry the baby rocker.
9. Do not use the baby rocker if any components are broken or missing.
10. Never use accessories or replacement parts other than those originally supplied with the product.

## RECOMMENDATIONS

1. In order to provide security the instructions for assembly supplied by the manufacturer should be followed during assembly of the baby rocker.
2. Following the rocker assembly remove the packaging out of reach of the baby.
3. Make sure that the baby is properly secured with the harness.
4. Following the backrest adjustment check whether the rocker is blocked in a chosen position.
5. The product does not replace a bed. Should your child be sleepy, place it in a comfortable place intended for sleeping.
6. Provide appropriate ventilation in the area of the rocker by limiting a number of blankets, pillows or toys.
7. Be aware that any ribbons or strings decorating bedclothes and other child accessories may tangle and pose a treat to the baby.
8. Make sure that the baby does not lie face down in the rocker.
9. The baby rocker is intended for use by one baby only.
10. Check technical condition of the product on a regular basis.

## INSTRUCTIONS FOR CLEANING/WASHING

1. The product should be kept clean in order to extend its usability period.
2. Do not expose the baby rocker to direct sunlight for prolonged periods of time.
3. Do not store the product in damp places that may favour the growth of mould on the product upholstery and finishing elements.
4. Wash the removable cover by hand in lukewarm water with the addition of soap or gentle washing agent.
5. Do not wash the cover in a washing machine, do not spin it dry and do not dry it mechanically.
5. Dry the upholstery well before reinstalling it, preferably avoiding exposure to direct sunlight.
7. Non-removable elements – clean using a moist cloth.
8. Do not iron! Do not dry clean! Do not use bleaches!

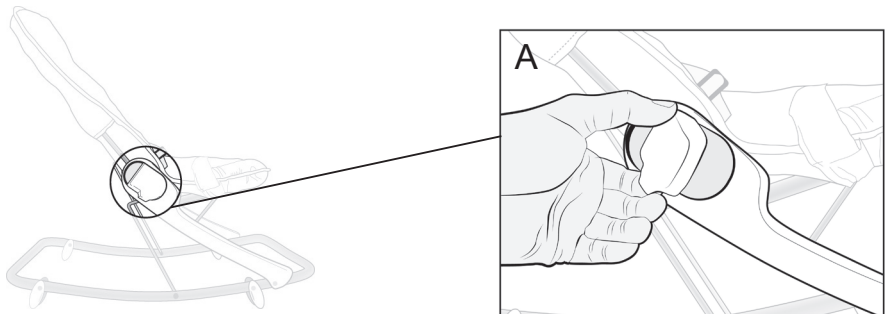
## THE BABY ROCKER OFFERS:

1. Smooth backrest adjustment.
2. Anatomically profiled, comfortable seat.
3. 5-point safety harness.
4. Removable toy bar.
5. Frame allowing both a rocking function and stationary position of the baby rocker.
6. Easily removable and washable cover made of breathable fabric.
7. Convenient handles for carrying the baby rocker.

THE PRODUCT INTENDED FOR CHILDREN OF 3 KG TO 9 KG IN WEIGHT.  
THE PRODUCT IS COMPLIANT WITH THE EN 12790:2009 STANDARD.

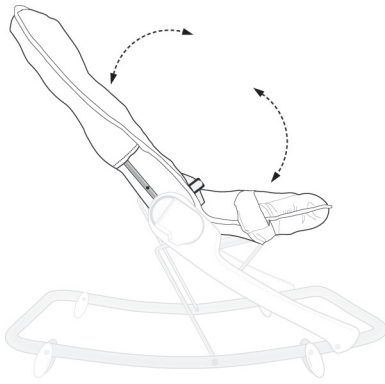
## INSTRUCTIONS FOR ASSEMBLY

# 1.



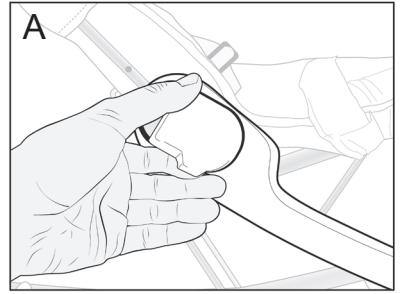
Release the side adjustment latches (pos. A)

2.



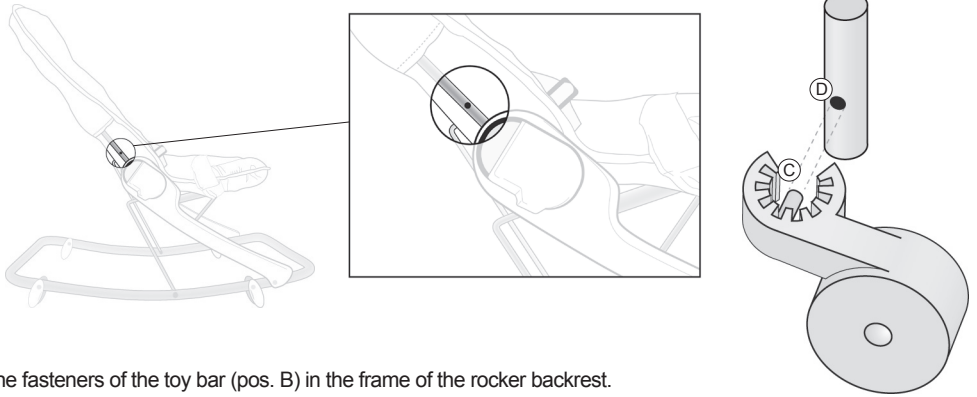
Place the seat in a desired position.

3.



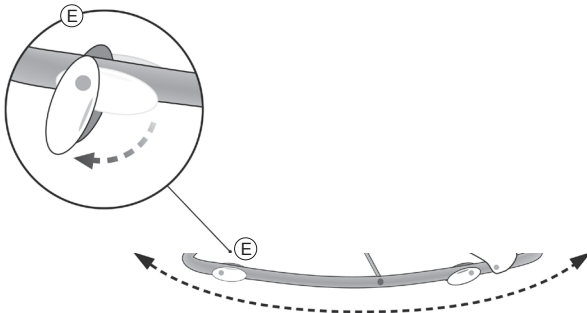
Secure the chosen position by blocking the both side latches (pos. A)

4.

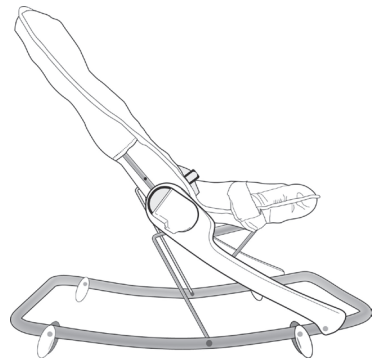


Place the fasteners of the toy bar (pos. B) in the frame of the rocker backrest. Make sure that the bolts of the fasteners (pos. C) are placed in the frame openings (pos. D)

5.



In order to change a setting from rocking to stationary position the four blockades on the frame (pos. E) should be turned to vertical positions.



**VORSICHT!**

1. Lassen Sie Ihr Kind nie ohne Aufsicht in der Babywippe.
2. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Kind selbständig sitzt.
3. Die Babywippe ist nicht zum langen Schlafen geeignet.
4. Stellen Sie die Babywippe niemals auf eine unebene Oberfläche oder auf hohe Gegenstände (z. B. auf dem Tisch) - es droht Gefahr!
5. Stellen Sie die Babywippe nicht in der Nähe von Wärme- und Feuerquellen.
6. Schnallen Sie das Kind in der Babywippe immer an.
7. Die Babywippe nie im Betriebszustand zusammenklappen.
8. Niemals den Spielbügel als Transportgriff der Babywippe benutzen.
9. Verwenden Sie die Babywippe nicht, wenn seine Teile beschädigt sind oder fehlen.
10. Verwenden Sie nur Teile, die mit dem Produkt original mitgeliefert wurden.

**EMPFEHLUNGEN**

1. Um die Sicherheit zu gewährleisten, beachten Sie beim Zusammenklappen der Babywippe die Montageanleitung des Herstellers.
2. Nach Montage der Babywippe die Verpackung außer Reichweite des Kindes bringen.
3. Prüfen Sie, ob das Kind richtig angeschnallt wurde.
4. Nach erfolgter Regulierung überprüfen, ob die Babywippe in der ausgewählten Position blockiert wurde.
5. Das Produkt ersetzt kein Bett. Wenn Ihr Kind schläfrig ist, legen Sie es an einen bequemen Schlafort.
6. Für entsprechende Lüftung im Bereich der Babywippe sorgen, durch die Begrenzung der Anzahl von Decken, Kissen oder Spielzeugen.
7. Seien Sie sich dessen bewusst, dass Bänder und Schleifen, die die Bettwäsche zieren, sowie sonstiges Kinderzubehör, sich verwickeln können und eine Gefahr für Ihr Kind darstellen können.
8. Sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind in der Babywippe nicht mit dem Gesicht nach unten liegt.
9. Die Babywippe ist nur für ein Kind ausgelegt.
10. Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand des Produkts.

**PFLEGEANLEITUNG**

1. Aby wydłużyć czas użytkowania produktu, należy utrzymywać go w czystości.
2. Nie wystawiaj leżaczka na zbyt długie, bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
3. Nie przechowuj produktu w miejscach wilgotnych, które mogą sprzyjać rozwojowi pleśni na tapicerce i wykończeniach produktu.
4. Zdejmowaną tapicerkę pierz ręcznie w letniej wodzie z dodatkiem mydła lub łagodnego środka piorącego.
5. Nie pierz tapicerki w pralce, nie wiruj ani nie susz mechanicznie.
6. Nie prasuj! Nie czyść chemicznie! Nie stosuj wybielaczy!
7. Przed ponownym założeniem tapicerkę należy dobrze wysuszyć, najlepiej unikając bezpośredniego działania promieni słonecznych.
8. Elementy niezdejmowalne – czyść za pomocą wilgotnej szmatki.

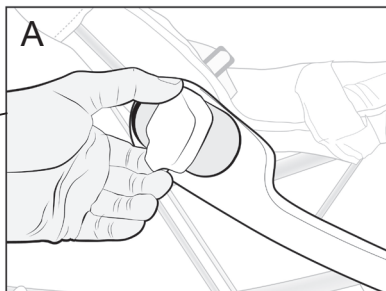
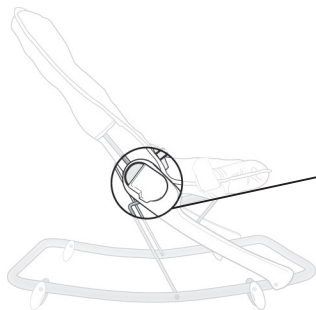
**DIE BABYWIPPE VERFÜGT ÜBER:**

1. Płynną regulację oparcia.
2. Anatomisch wyprofilowane, wygodne siedzisko.
3. Pięciopunktowe pasy bezpieczeństwa.
4. Pałąk z zabawkami, z możliwością wypięcia.
5. Stełaż umożliwiający funkcję bujania oraz nieruchome ustawienie leżaczka.
6. Pokrowiec wykonany z oddychającego materiału, który można łatwo zdjąć i wyprać.
7. Wygodne uchwyty do przenoszenia leżaczka.

DAS PRODUKT IST FÜR KINDER MIT EINEM GEWICHT VON 3 BIS 9 KG GEEIGNET.  
DAS PRODUKT ENTSPRICHT DER NORM EN 12790:2009

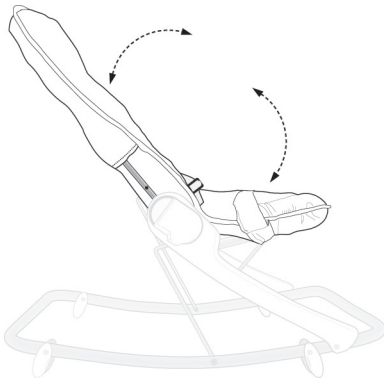
**MONTAGEANLEITUNG**

1.



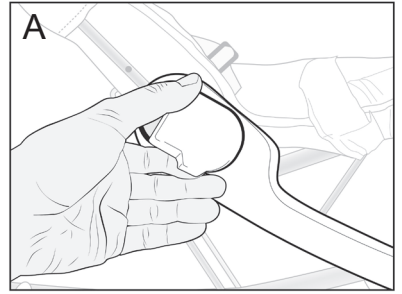
Schnappverschlüsse auf beiden Seiten lösen (A).

2.



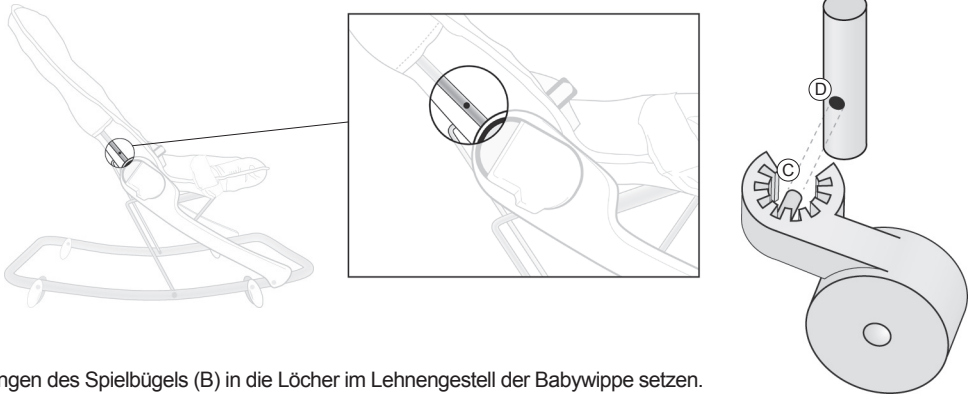
Die Sitzfläche in der gewünschten Position feststellen.

3.



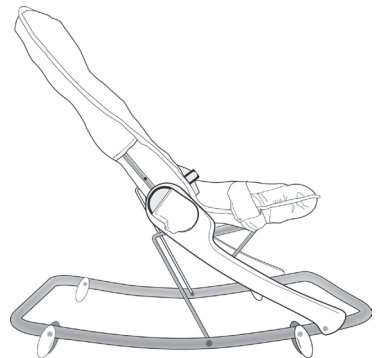
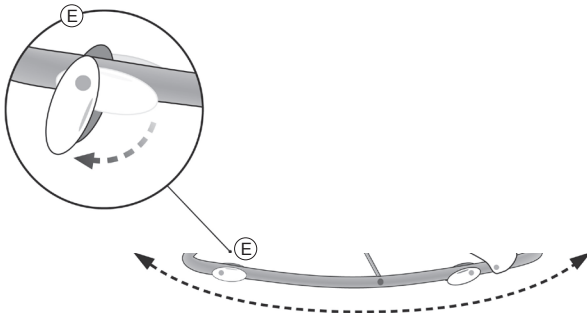
Die ausgewählte Position sichern, hierzu die beiden seitlichen Schnappverschlüsse einrasten lassen (A).

4.



Halterungen des Spielbügels (B) in die Löcher im Lehnengestell der Babywippe setzen. Darauf achten, dass die Halterungsbolzen (C) in den Löchern im Lehnengestell (D) sitzen.

5.



Um die Schaukelposition zu ändern und die Babywippe in die Fixposition zu bringen, stellen Sie die vier Blockierelemente am Gestell (E) vertikal ein.

**UPOZORNĚNÍ!**

1. Nikdy nenechávejte dítě na lehátku bez dozoru.
2. Nepoužívejte výrobek, jestliže už dítě umí sedět samo.
3. Lehátko není určeno k dlouhému spání.
4. Nenechávejte lehátko na nerovné ploše nebo na vyvýšeném místě (např. na stole), protože je to nebezpečné.
5. Nenechávejte lehátko poblíž zdrojů tepla nebo ohně.
6. Vždy dítě připevňte k lehátku pomocí pásů.
7. Nikdy neskládejte lehátko, když je používáno.
8. Nikdy nepoužívejte hrazdičku s hračkami na zvedání lehátka.
9. Nikdy nepoužívejte lehátko, pokud chybí kterýkoliv díl nebo pokud nějaký díl je poškozen.
10. Nikdy nepoužívejte díly, které nejsou součástí originální výbavy.

**DOPORUČENÍ**

1. Pro zajištění bezpečnosti během montáže lehátka je třeba dodržovat montážní návod, který byl dodán výrobcem.
2. Po provedení montáže lehátka – obal odstraňte z dosahu dítěte.
3. Ujistěte se, zda dítě bylo správně zajištěno pomocí pásů.
4. Po provedení nastavení opěrky zkontrolujte, zda lehátko bylo zajištěno ve zvolené poloze.
5. Výrobek nenahrazuje postýlku. Pokud Vaše dítě chce spát – přeneste jej na pohodlné místo určené pro spání.
6. Kolem lehátka je třeba zajistit správné větrání, takže omezujte počet příkrývek, polštářů a hraček.
7. Vězte, že se popruhy a stužky, které zdobí ložní prádlo, včetně jiného dětského příslušenství, mohou zamotat a tak ohrozit bezpečnost dítěte.
8. Dbejte na to, aby dítě na lehátku neleželo obličejem směrem dolů.
9. Lehátko je určeno pouze pro jedno dítě.
10. Pravidelně kontrolujte technický stav výrobku.

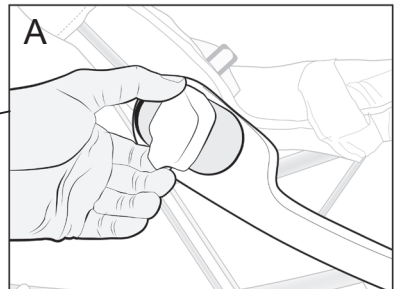
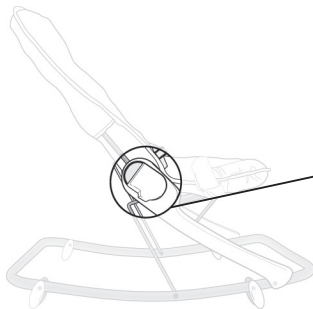
**NÁVOD NA ÚDRŽBU**

1. Za účelem prodloužení životnosti výrobku udržujte jej v čistotě.
2. Nevystavujte lehátko příliš dlouhému a přímému působení slunečních paprsků.
3. Neskládajte výrobek na vlhkém místě, kde hrozí nebezpečí, že se na potahu a jiných dílech výrobku vytvoří plíseň.
4. Snímatelný potah perte ručně ve vlažné vodě s mýdlem nebo jemným pracím prostředkem.
5. Potah neperte v pračce, neždímejte a nesušte mechanicky.
6. Před opětovným nasazením potah řádně vysušte, nejlépe se vyvarujte přímého působení slunečních paprsků.
7. Nedemontovatelné prvky – čistit pomocí vlhkého hadříku.
8. Nežehliť! Nečistit chemicky! Nebélit!

**LEHÁTKO MÁ:**

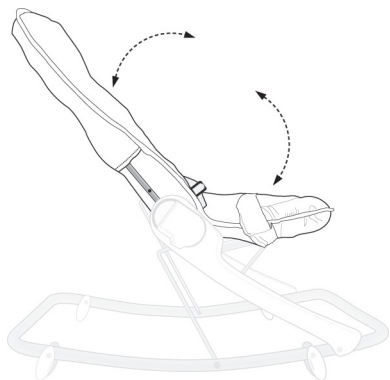
1. Plynule nastavitelnou opěrku.
2. Anatomicky profilované a pohodlné sedátko.
3. 5bodový bezpečnostní pás.
4. Odnímatelnou hrazdičku s hračkami.
5. Konstrukci umožňující houpání a také aretaci polohy lehátka.
6. Jednoduše snímatelný prací potah z prodyšného materiálu.
7. Pohodlné popruhy pro přenášení lehátka.

VÝROBEK JE URČEN PRO DĚTI S HMOTNOSTÍ 3KG AŽ 9KG.  
VÝROBEK ODPOVÍDÁ POŽADÁVKŮM NORMY EN 12790:2009.

**MONTÁŽNÍ NÁVOD****1.**

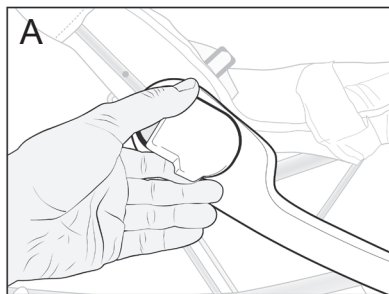
Uvolněte boční regulační tlačítka (A)

# 2.



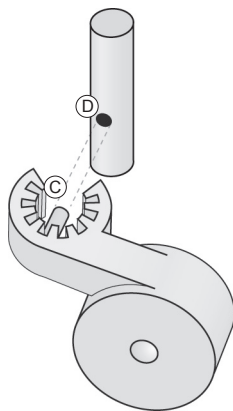
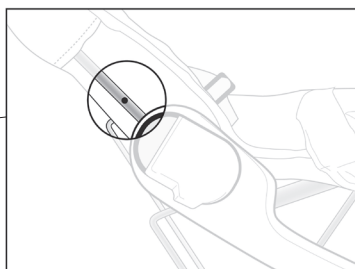
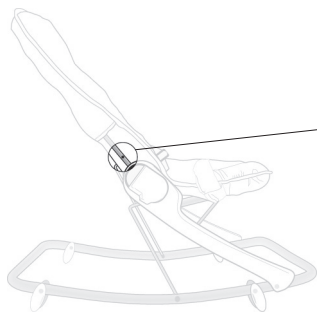
Nastavte sedátko v požadované poloze.

# 3.



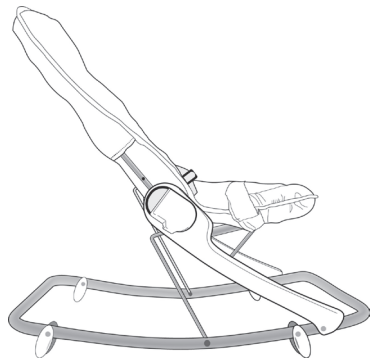
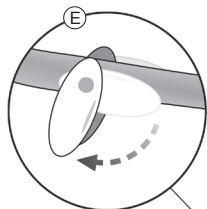
Zajistěte zvolenou polohu zablokováním obou bočních tlačítek (A).

# 4.



Držáky hrazečky s hračkami pevněte na konstrukci opěrky lehátka. Dbejte na to, aby čepy držáků (C) byly zasunuty do otvorů konstrukce (D)

# 5.



Za účelem změny nastavení a nahrazení možností houpání aretací lehátka – otočte čtyři zarážky umístěné na konstrukci (pol. E) do svislé polohy.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ!**

1. Никогда не оставляйте ребёнка в кресле-качалке без присмотра.
2. Креслом-качалкой нельзя пользоваться если ребёнок сидит самостоятельно.
3. Кресло-качалка не предназначена для длительного сна.
4. Нельзя ставить кресло-качалку на неровной поверхности или же, например, на столе, так как это очень опасно.
5. Не ставьте кресло-качалку вблизи источников тепла или огня.
6. Всегда пристегивайте ребёнка, находящегося в кресле-качалке, поясом безопасности.
7. Никогда не складывайте кресло-качалку во время использования.
8. Никогда не используйте дуги с игрушками как ручку для перемещения кресла-качалки.
9. Никогда не используйте кресло-качалку, если нет какой-либо детали или же какая-то деталь повреждена.
10. Никогда не используйте неоригинальные детали для кресла-качалки.

**РЕКОМЕНДАЦИИ**

1. Для Вашей безопасности при сборке кресла-качалки необходимо пользоваться инструкцией по монтажу.
2. После завершения монтажа кресла-качалки, необходимо убрать упаковку в недоступное для детей место.
3. Убедитесь правильно ли пристегнут ребёнок ремнями безопасности.
4. После завершения регулировки спинки кресла-качалки, в избранном положении обязательно проверьте блокаду.
5. Кресло-качалка это не кровать. Если Ваш ребёнок уснёт в кресле-качалке, то необходимо перенести его в удобное место, предназначенное для сна.
6. Для правильной вентиляции кресла-качалки необходимо ограничить количество одеяльцев, подушек и игрушек.
7. Помните, что ленточки и тесёмки, украшающие постель, и другие детские аксессуары могут запутаться и представлять угрозу для Вашего ребёнка.
8. Обязательно следите за тем, чтобы ребёнок в кресле-качалке не лежал лицом вниз.
9. Креслом-качалкой одновременно может пользоваться только один ребёнок.
10. Постоянно проверяйте техническое состояние кресла-качалки.

**ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ И ЧИСТКЕ**

1. Чтобы продлить время пользования креслом-качалкой, необходимо содержать ее в чистоте.
2. Нельзя слишком долго держать кресло-качалку на солнце.
3. Нельзя хранить кресло-качалку во влажном месте, так как это может способствовать развитию плесени на чехле.
4. Съёмный чехол необходимо стирать вручную в теплой воде с добавлением мыла или мягкого стиряющего средства.
5. Не стирайте, не выжимайте и не сушите чехол в стиральной машине.
6. Перед тем, как наново одеть чехол, его необходимо очень хорошо высушить, но только не под прямыми солнечными лучами.
7. Не снимающиеся части кресла-качалки необходимо чистить при помощи влажной тряпочки.
8. Не гладить! Не подвергать химической чистке! Не использовать отбеливатель!

**КРЕСЛО-КАЧАЛКА ИМЕЕТ:**

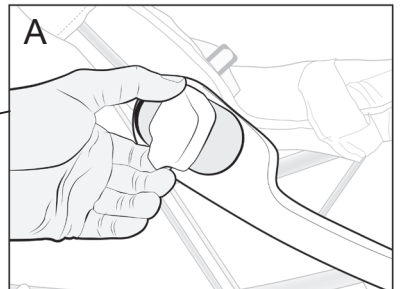
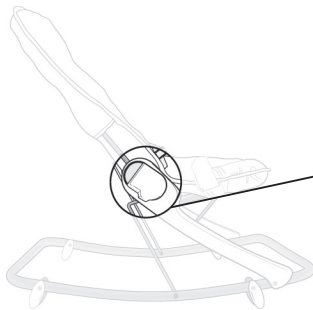
1. Плавную регулируемую спинку.
2. Анатомически профилированное, удобное сиденье.
3. Пятиточечный ремень безопасности.
4. Дугу с игрушками, которую можно легко снять.
5. Металлический каркас, благодаря которому можно установить кресло-качалку в положение качания или же в неподвижное положение.
6. Съёмный чехол, изготовлен из дышащего материала, который можно легко снять и постирать.
7. Удобные ручки для перемещения кресла-качалки.

ПРЕДМЕТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ДЕТЕЙ ВЕСОМ ОТ 3КГ ДО 9 КГ.

ПРЕДМЕТ СООТВЕТСТВУЕТ СТАНДАРТУ EN 12790:200

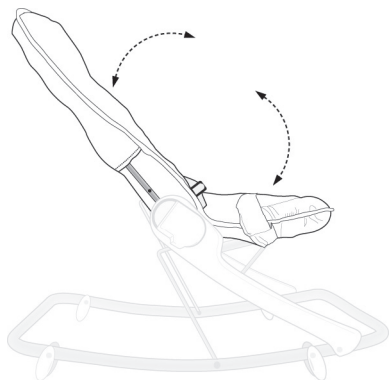
**ИНСТРУКЦИЯ СБОРКИ**

1.



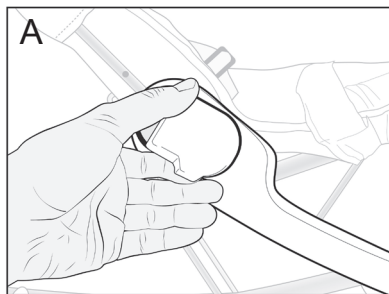
Освободите боковые защёлки (A)

# 2.



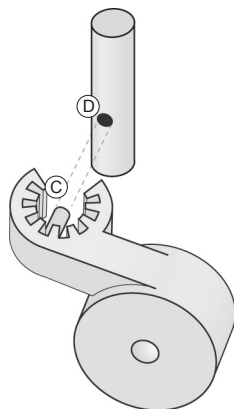
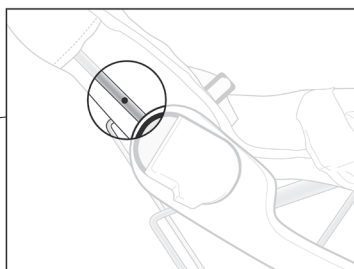
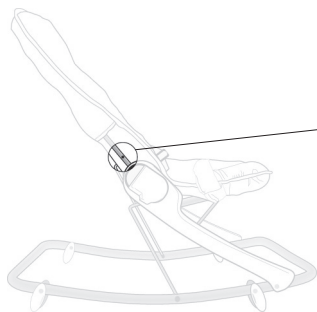
Установите сидение в удобном для Вас положении.

# 3.



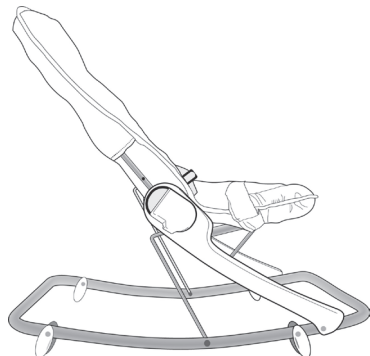
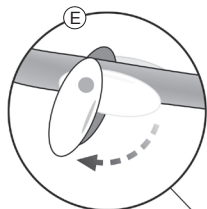
Заблокируйте выбранное Вами положение при помощи боковых защёлки (А).

# 4.



Дугу с игрушками необходимо поместить в металлическом каркасе, который поддерживает кресло-качалку. Обратите внимание, на то чтобы штырь от дуги (С) попал в отверстия каркаса (D).

# 5.



Для того, чтобы изменить положение кресла-качалки из качалки в недвижимое, то необходимо установить четыре блока, находящиеся на каркасе (Е), вертикально.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!**

1. Ніколи не залишайте дитину на кріслі-качалці без догляду.
2. Крісло-качалкою не можна користуватися якщо дитина сидить самотійно.
3. Крісло-качалка не призначена для тривалого сну.
4. Не можна ставити крісло-качалку на нерівній поверхні або ж, наприклад, на столі, тому що це дуже небезпечно.
5. Не ставте крісло-качалку поблизу джерел тепла або вогню.
6. Завжди пристібайте дитину, яка знаходиться в кріслі-качалці, ременем безпеки.
7. Ніколи не складайте крісло-качалку під час використання.
8. Ніколи не використовуйте дугу з іграшками як ручку для переміщення крісла-качалки.
9. Ніколи не використовуйте крісло-качалку, якщо немає якої-небудь деталі або ж якась деталь ушкоджена.
10. Ніколи не використовуйте неоригінальних деталей для крісла-качалки.

**РЕКОМЕНДАЦІЇ**

1. Для Вашої безпеки, коли будете збирати крісло-качалку необхідно користуватися інструкцією з монтажу.
2. Після завершення монтажу крісла-качалки, необхідно прибрати упаковку в недоступне для дітей місце.
3. Переконайтеся чи правильно пристебнута дитина ременем безпеки.
4. Після того, як завершите регулювання спинки крісла-качалки, у вибраному Вами положенню, обов'язково перевірте блокаду.
5. Крісло-качалка це не ліжечко. Якщо Ваша дитина засне в кріслі-качалці, то необхідно перенести її в зручне місце, призначене для сну.
6. Для правильної вентиляції крісла-качалки необхідно обмежити кількість ковдронок, подушок та іграшок.
7. Пам'ятайте, що стрічки і мотузочки, що прикрашають постіль, та інші дитячі аксесуари можуть заплутатися і становити загрозу для Вашої дитини.
8. Обов'язково слідкуйте за тим, щоб дитина в кріслі-качалці не лежала обличчям вниз.
9. Крісло-качалкою одночасно може користуватися тільки одна дитина.
10. Постійно перевіряйте технічний стан крісла-качалки.

**ПРАВИЛА ДОГЛЯДУ**

1. Для того щоб час користування крісло-качалкою був довшим, необхідно утримувати її в чистоті.
2. Не можна занадто довго тримати крісло-качалку на сонці.
3. Не можна зберігати крісло-качалку у вологому місці, тому що це може сприяти розвитку цвілі на чохлах.
4. Чохол необхідно прати вручну в теплій воді з додаванням мила або м'якого прального засобу.
5. Не можна прати, вижимати і сушити чохол в пральній машині.
6. Перед тим, як наново одягнете чохол, його необхідно дуже добре висушити, але сушити треба тільки не під прямим сонячним промінням.
7. Частини крісла-качалки, які не знімаються, необхідно чистити за допомогою вологої ганчірки.
8. Не прасувати! Не піддавати хімічному чищенню! Не використовувати відбілювачі!

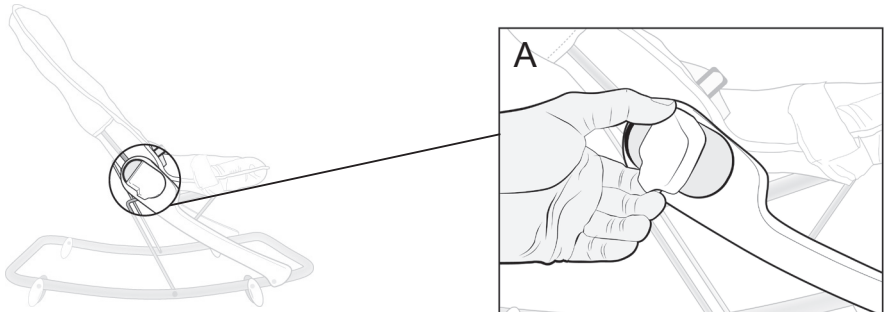
**КРІСЛО-КАЧАЛКА МАЄ:**

1. Плавну регульовану спинку.
2. Анатомічно профільоване, зручне сидіння.
3. П'ятиточкові ремені безпеки.
4. Дугу з іграшками, яку можна легко зняти.
5. Металевий каркас, завдяки якому можна встановити крісло-качалку в положенні гойдання або ж у нерухомому положенні.
6. Чохол, виготовлений з дихаючого матеріалу, який можна легко зняти і випрати зручні ручки для переміщення крісла-качалки.

ПРЕДМЕТ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ДІТЕЙ ВАГОЮ ВІД ЗКГ ДО 9 КГ.  
ПРЕДМЕТ ВІДПОВІДАЄ СТАНДАРТУ EN 12790:200

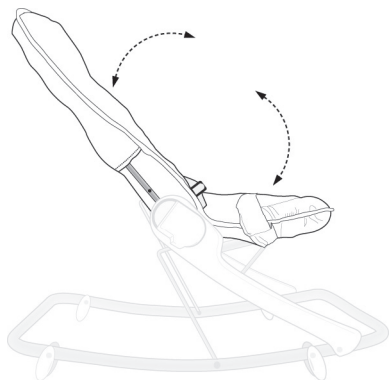
**ІНСТРУКЦІЯ ЗБОРКИ**

1.



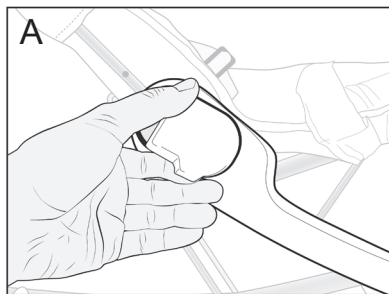
Звільніть бічні зачепи (A)

2.



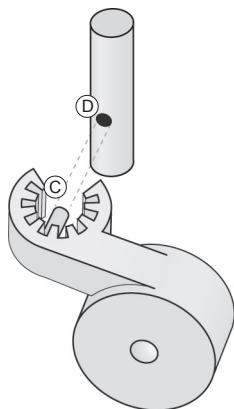
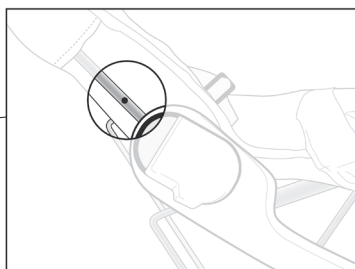
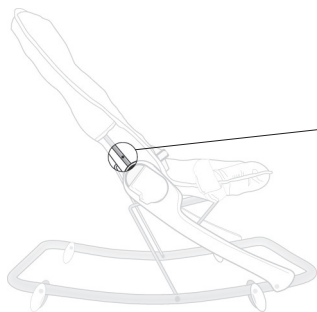
Встановіть сидіння в зручному для Вас положенні.

3.



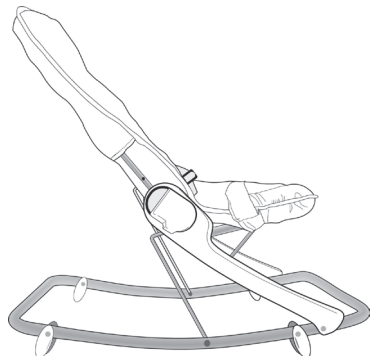
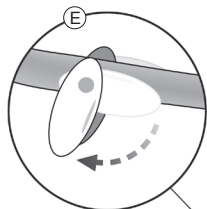
Зафіксуйте, обране Вами положення, за допомогою бічних зачепів (A)

4.



Дугу з іграшками помістіть в металевому каркасі, який підтримує крісло-качалку. Зверніть увагу, на те щоб штир від дуги (C) знаходився в отворі каркасу (D).

5.



Для того щоб змінити положення крісла-качалки з гойдалки в нерухоме, необхідно встановити чотири фіксатори, що знаходяться на каркасі (E), вертикально.

**ĮSPĖJIMAI!**

1. Niekada nepalik vaiko be priežiūros.
2. Nevartok gaminio, jeigu vaikas sugeba sėsti savarankiškai.
3. Šezlongas nėra skirtas ilgam miegojimui.
4. Šezlongo statymas ant nelygaus paviršiaus arba ant pakylės (pvz. ant stalo) sukelia pavojaus grėsmę.
5. Nestatyk šezlongo šilumos arba ugnies artumoje.
6. Visada prisek vaiką prie šezlongo petnešomis.
7. Niekada nelankstyk šezlongo gulint jame vaikui.
8. Niekada nekelk šezlongo laikydamas už lanko su žaislais.
9. Niekada nevartok šezlongo jeigu trūksta kokios nors jo dalies, arba jeigu kokia nors jo dalis yra pažeista.
10. Niekada nevartok originaliai nepridėtų prie gaminio dalių.

**REKOMENDACIJOS**

1. Saugumui užtikrinti, lankstant šezlongą reikia vadovautis gamintojo pridėta montavimo instrukcija.
2. Šezlongą sumontavus, pašalink pakuotę į vaikai nepasiekiamą vietą.
3. Įsitink ar vaikas yra taisyklingai užsegtas petnešų pagalba.
4. Suregulavus atlošo poziciją patikrink ar šezlongas yra užblokuotas pasirinktoje pozicijoje.
5. Gaminys nėra skirtas lovytei pakeisti. Jeigu Tavo vaikas yra mieguistas – pernešk jį į miegojimui skirtą patogią vietą.
6. Užtikrink taisyklingą ventiliamą šezlongo aplinkoje, ribojant paklodžių, pagalvėlių arba žaislų kiekį.
7. Turėk omenyje, kad puošiančios patalynę juostelės ir kaspinėliai bei kiti vaiko aplinkos aksesuarai gali suspaizioti ir sukelti grėsmę vaikui.
8. Žiūrėk, kad vaikas šezlonge negulėtų veidu į apačią.
9. Šezlongas yra skirtas vartoti tik vienam vaikui.
10. Reguliariai tikrink techninę gaminio būklę.

**VALYMO INSTRUKCIJA**

1. Gaminio tinkamumo vartoti laikui prailginti, reikia jį laikyti švaroje.
2. Nestatyk šezlongo į pernelyg ilgai trunkantį tiesioginių saulės spindulių poveikį.
3. Nelaikyk šezlongo drėgnose vietose, kur gali būti palankios sąlygos pelėsiams vystyti apmušimo medžiagoje.
4. Nuimamą apmušimo medžiagą plauk rankiniu būdu drungname vandenyje su muilo arba švelnios skalbimo priemonės priedu.
5. Neskalbk apmušimo medžiagos skalbimo mašinoje, neišsuk ir nedžiovink mechanškai.
6. Prieš pakartotinai užvelkant apmušimo medžiagą, reikia ją gerai išdžiovinti, geriausiai – vengiant tiesioginio saulės spindulių poveikio.
7. Nenuimamus elementus valyk drėgnos šepetės pagalba.
8. Nelygink lygintuvu! Nevalyk cheminiu būdu! Nevartok baltinimo priemonių!

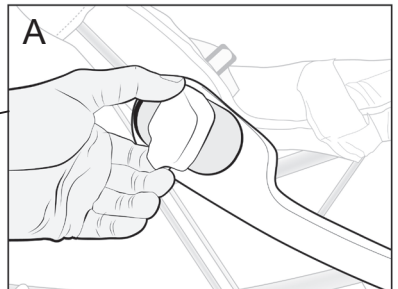
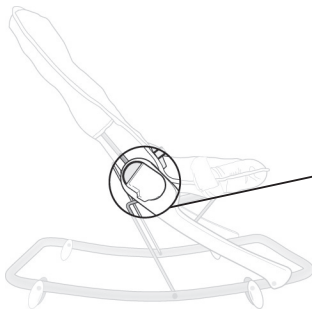
**ŠEZLONGAS TURI**

1. Tolygų atlošo reguliavimą .
2. Anatominį išprofilavimą, patogią sėdynę.
3. Penkių taškų saugos diržus.
4. Lanką su žaislais (galima jį atsegti).
5. Dviejų funkcijų stelažą: su supimo galimybe i nejudamos pozicijos nustatymu.
6. Futliarą pagamintą iš kvėpuojančios medžiagos, kurį galima lengvai nuimti ir išskalbti.
7. Patogius laikiklius lovelei pernešti.

GAMINYS YRA SKIRTAS NUO 3 IKI 9 KG SVORIO VAIKAMS.  
 PRODUKTAS ATITINKA NORMĄ EN 12790:2009.

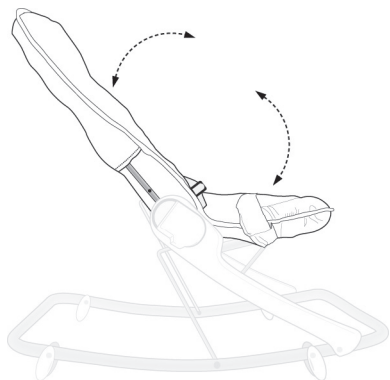
**MONTAVIMO INSTRUKCIJA**

1.



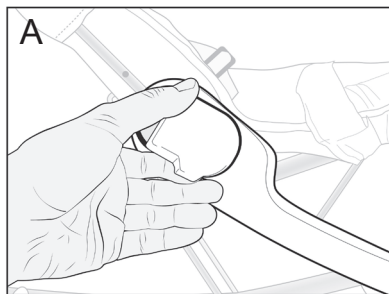
Atleisk šoninius reguliavimo spragtukus (A)

# 2.



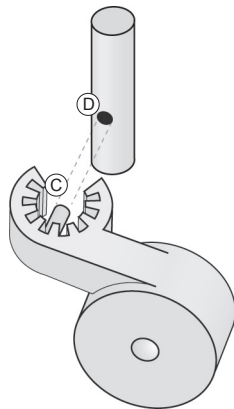
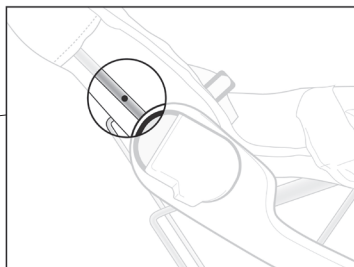
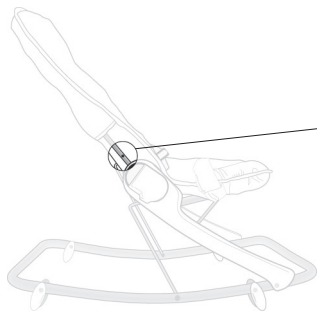
Nustatykite sėdynę pageidaujamoje pozicijoje.

# 3.



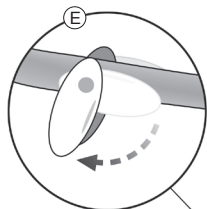
Užfiksuok pasirinktą poziciją blokuojant abu šoninius spragtukus (A).

# 4.



Lanko su žaislais užkabinimus uždėkite šezlongo atlošo stelaže. Atkreipkite dėmesį, kad užkabinimo kaištis (C) įeitų į stelažo angą (D).

# 5.



Nustatymui pakeisti iš šezlongą supulti leidžiančio nustatymo į nejudamą jo poziciją, reikia apsukti keturis stelažo apačioje esančius užblokavimus (E) į vertikalią poziciją.

# KARTA GWARANCYJNA

## 1. Leżak dziecięcy „BabyOno” Nr kat 1118

2. Data sprzedaży .....

3. Pieczętka sklepu .....

1. Firma BabyOno udziela gwarancji na okres 24 miesiące od daty zakupu leżaka przez klienta. Naprawy gwarancyjne dokonuje firma Baby Ono w terminie 21 dni od daty dostarczenia produktu do punktu napraw, a okres gwarancji zostanie przedłużony o czas naprawy.
3. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego składowania i użytkowania leżaka (patrz instrukcja obsługi), uszkodzeń mechanicznych powstałych z niewłaściwej eksploatacji, obsługi i przechowywania oraz wszelkich rozdarć i uszkodzeń materiału powstałych z winy kupującego. Gwarancja nie obejmuje odbarwienia tkanin spowodowanego działaniem promieni słonecznych.
4. Podstawą do złożenia reklamacji jest dokładnie wypełniona karta gwarancyjna z datą sprzedaży, pieczętka sprzedawcy i paragonem zakupu.
5. Reklamowany produkt do naprawy należy oddać w stanie czystym.
6. Sprzedawca odpowiada za niezgodność towaru konsumpcyjnego z umową jedynie w przypadku jej stwierdzenia przed upływem dwóch lat od wydania tego towaru kupującemu; termin ten biegnie na nowo w razie wymiany towaru. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
7. Gwarancja obejmuje cały teren Rzeczypospolitej.  
Punkt serwisowy: BabyOno, ul. Kowalewicka 13, 60-002 Poznań.

### Adnotacje o naprawach:

Data przyjęcia

Data dokonanej naprawy

Szczegóły dotyczące  
naprawy

Przedłużenie gwarancji

Importer:

**BabyOno**<sup>®</sup>

60-002 Poznań,  
ul. Kowalewicka 13

Serwis: 061-839-0534  
Fax: 061-839-0521

www.babyono.com



POLAND

Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z obowiązującymi dyrektywami i normami Unii Europejskiej. Ścisła kontrola produkcji zapewnia najwyższą jakość i bezpieczeństwo produktu.

The product has been designed and manufactured in accordance with the valid directives and standards of the European Union. Strict manufacturing control ensures top quality and product safety.